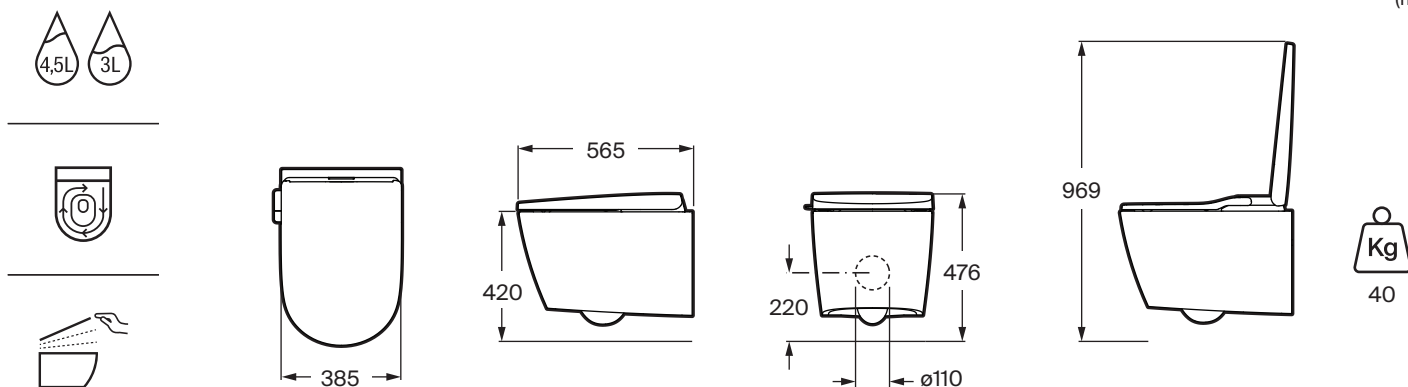


Avant-E WH



A80336NS01





- ES**
- Antes de instalar, asegúrese de leer este manual. Las piezas deben ser instaladas de acuerdo a las instrucciones.
 - Se recomienda instalar un reductor de presión en la toma de agua dedicada al aparato cuando la presión de la red de agua excede los 6 bar.
 - No utilizar otra manguera de suministro de agua distinta a la que se incluye con el producto. El uso de otra manguera podría comprometer el funcionamiento del equipo.
 - No dañar las piezas de la conexión eléctrica.
 - Disponga previamente de una toma de corriente adecuada, acorde con la normativa local vigente.
 - Asegúrese de que el producto está correctamente conectado a una toma de tierra. (Si no existe una conexión de tierra, existe el riesgo de rotura o fuga eléctrica que puede resultar en un choque eléctrico).
- EN**
- Before installation, read thoroughly this installation manual. All parts must be installed according to the instructions.
 - It is recommended to install a pressure reducer on the water inlet dedicated to the appliance when the water network pressure exceeds 6 bars.
 - Do not use any other water supply hose other than the one provided with the product. The use of another hose could compromise the operation of the equipment.
 - Do not damage the electrical connection parts.
 - Prior to the installation, have an adequate electrical outlet available, according to the current local legislation.
 - Make sure that this product is correctly attached to a ground connection. (If the product is not ground-connected, there is a risk of a breaking or electric leak that might result in an electric shock).
- FR**
- Avant l'installation, lisez attentivement ce manuel d'installation. Toutes les pièces doivent être installées conformément aux instructions.
 - Il est recommandé d'installer un réducteur de pression sur l'arrivée d'eau dédiée à l'appareil lorsque la pression du réseau d'eau dépasse 6 bars.
 - N'utilisez aucun autre flexible d'alimentation en eau que celui fourni avec le produit. L'utilisation d'un autre flexible pourrait compromettre le bon fonctionnement de l'équipement.
 - N'endommagez pas les pièces de connexion électrique.
 - Avant l'installation, assurez-vous de disposer d'une prise électrique appropriée, conformément à la réglementation locale en vigueur.
 - Assurez-vous que ce produit est correctement relié à la terre. (Si le produit n'est pas mis à la terre, il existe un risque de panne ou de fuite électrique pouvant entraîner un choc électrique)."
- PT**
- Antes da instalação, leia atentamente este manual de instruções de instalação. Todas as peças devem ser instaladas de acordo com as instruções.
 - Recomenda-se a instalação de um redutor de pressão na entrada de água dedicada ao aparelho quando a pressão da rede hidráulica for superior a 6 bar.
 - Não utilize qualquer outra mangueira de abastecimento de água para além da fornecida com o produto. A utilização de outra mangueira pode comprometer o funcionamento do equipamento.
 - Não danifique as peças de conexão elétrica.
 - Antes da instalação, certifique-se de ter uma tomada elétrica adequada disponível, de acordo com a legislação local vigente.
 - Certifique-se de que o produto está devidamente ligado à terra. (Se o produto não tiver a ligação de terra devidamente efetuada, existe o risco de ruptura ou fuga elétrica que pode resultar em choque elétrico)."
- PL**
- Przed instalacją należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję montażu. Wszystkie części muszą być zamontowane zgodnie z instrukcją.
 - Zaleca się montaż reduktora ciśnienia wody na dopływie wody do urządzenia, gdy ciśnienie wody w sieci wodociągowej przekracza 6 bar.
 - Nie należy używać innego węża doprowadzającego wodę niż ten dostarczony wraz z produktem. Użycie innego węża może zakłócić działanie urządzenia.
 - Uważaj by nie uszkodzić elementów połączeń elektrycznych.
 - Przed przystąpieniem do instalacji należy przygotować odpowiednie gniazdko elektryczne, zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.
 - Upewnij się, że produkt jest prawidłowo podłączony do uziemienia (jeśli produkt nie jest uziemiony istnieje ryzyko uszkodzenia lub przebiecia, co może spowodować porażenie prądem).

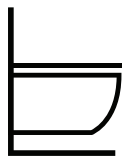
Instalacion recomendad

Recommended installation

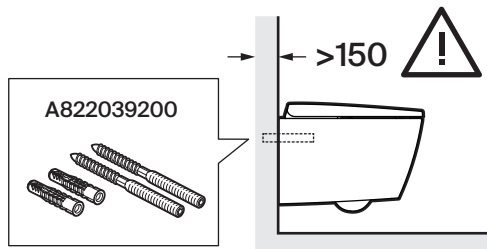
Installation recommandée

Instalação recomendada

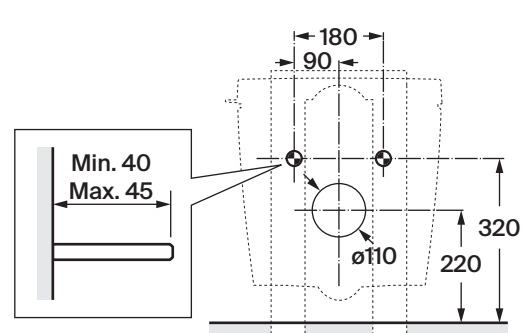
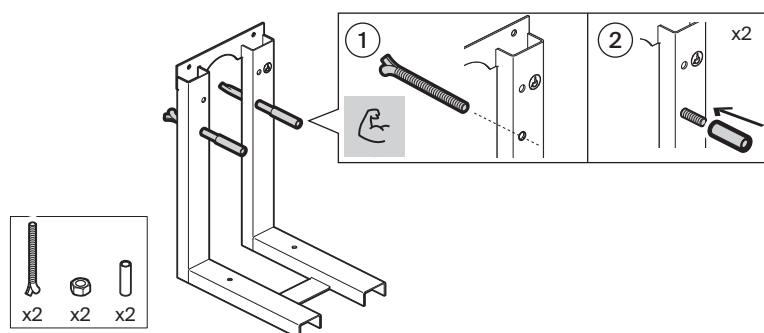
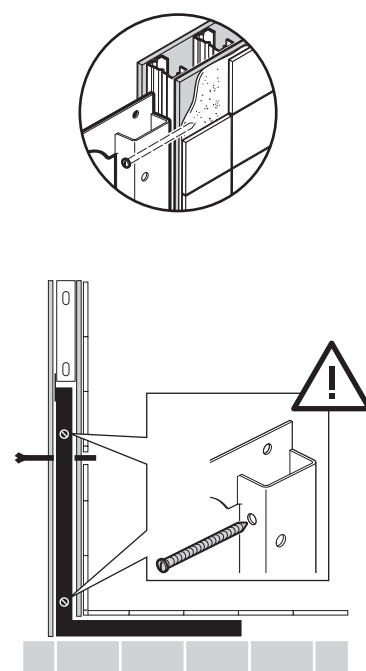
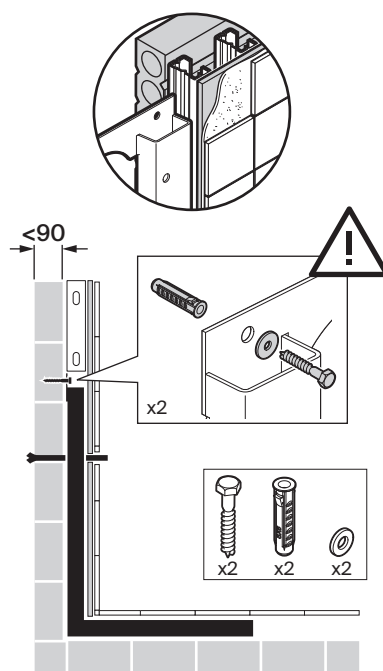
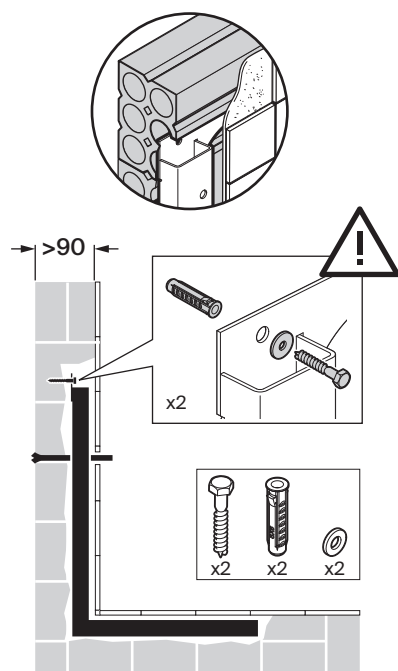
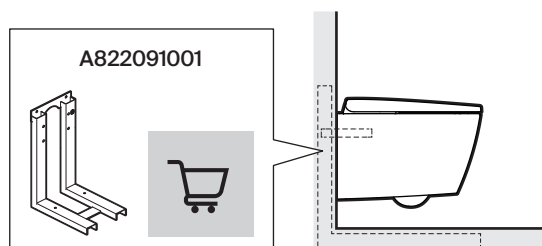
Zalecany montaż

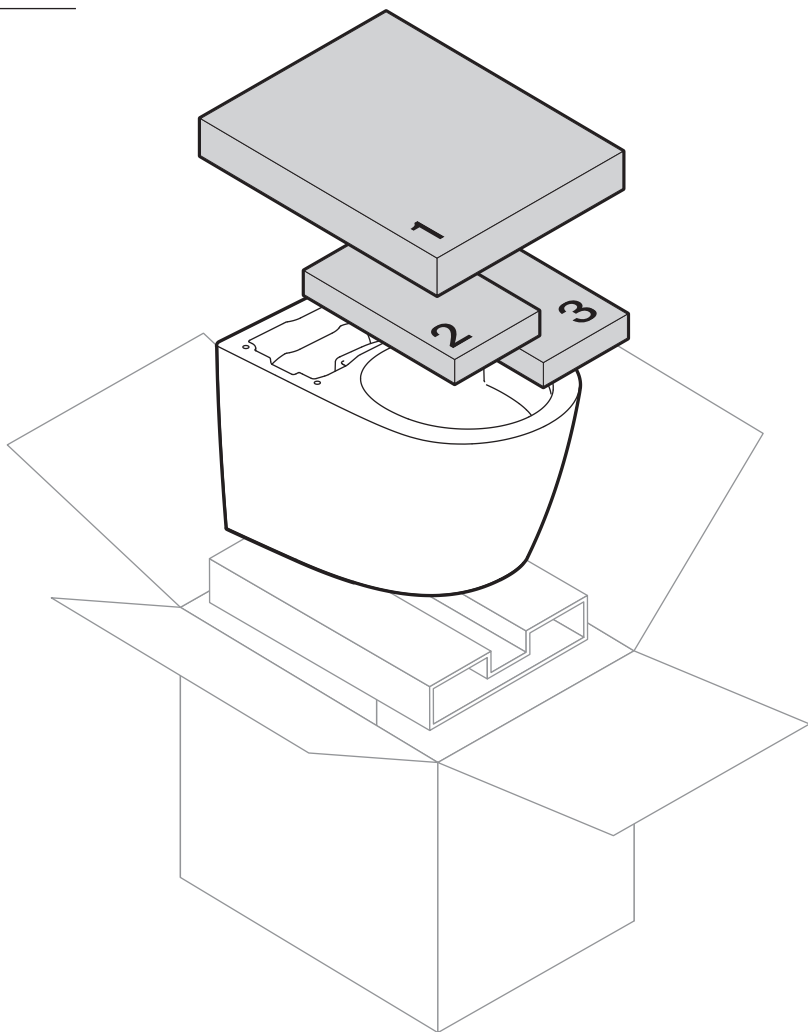
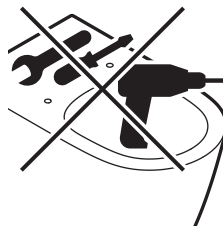
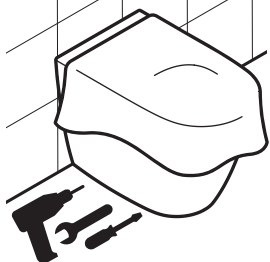
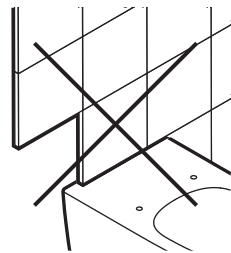
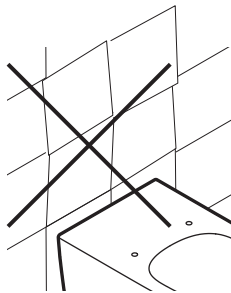
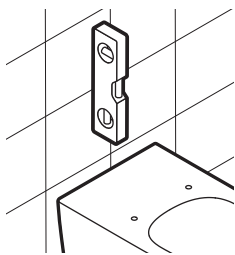
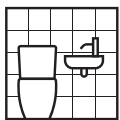


A

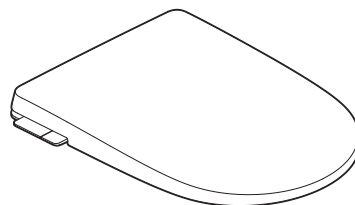


B

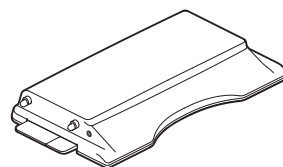




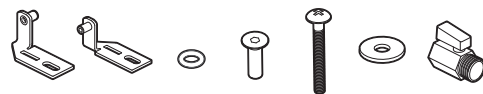
1



2



3



X1 X1 X2 X3 X4 X4 X1



X1



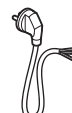
X2



X2



X2



X1



X1



X1



X1

Conexión hidráulica



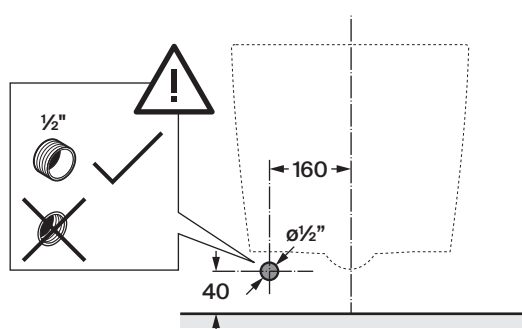
Pipes

Flexible

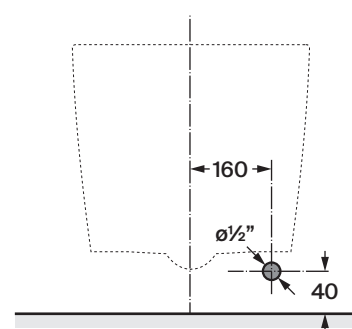
Ligação hidráulica

Podłączenie wody

A



B





Conexión eléctrica

Electrical

Électrique

Ligação elétrica

Podłączenie elektryczne

Conexión vista

Unhidden option

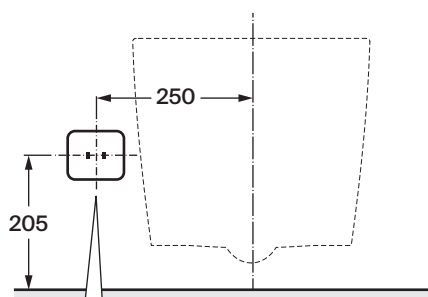
Option visible

Ligação à vista

Przyłącze zewnętrzne



A



Enchufe externo

External plug

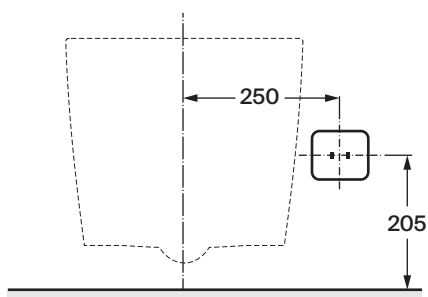


Prise externe

Plugue externo

Zewnętrzne gniazdko

B



Conexión oculta

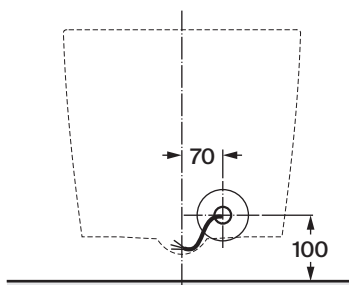
Hidden option

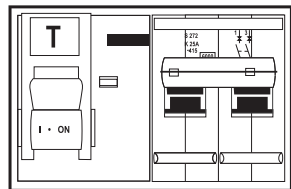
Option invisible

Ligação oculta

Przyłącze wewnętrzne

C



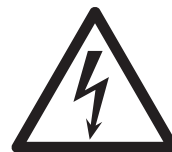
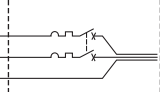
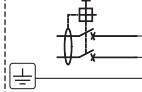


A

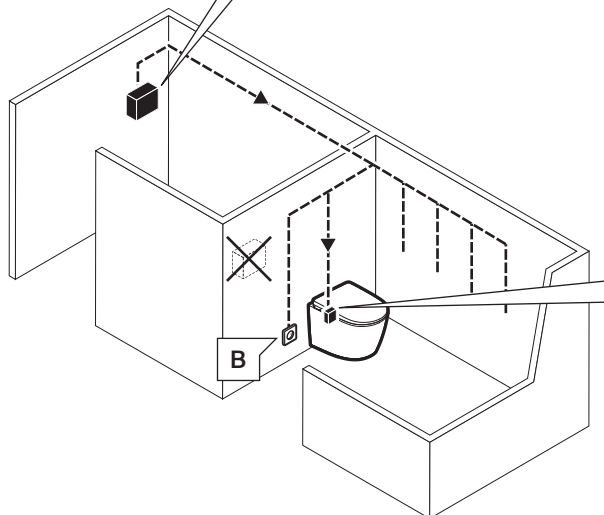
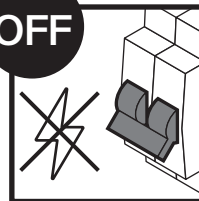
Según normativa vigente
According to current legislation
Selon la réglementation en vigueur
De acordo com a legislação vigente
Zgodnie z obowiązującymi przepisami

25A IΔn 0.03A

10 ó 15A



OFF



Conexión oculta

Hidden option

Option invisible

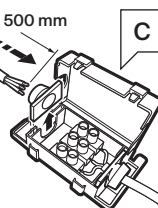
Ligação oculta

Przyłącze wewnętrzne

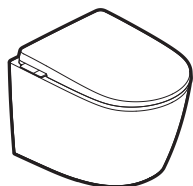
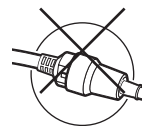
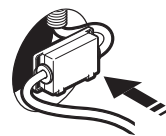


L Min: 500 mm

ø min: 6,5 mm²
ø max: 8,5 mm²



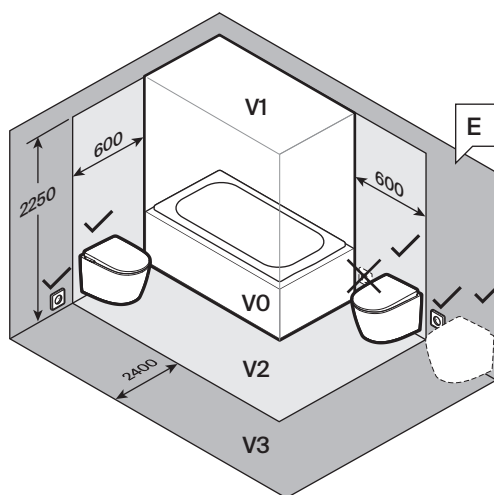
No incluido
Not included
Non inclus
Não incluido
Brak w zestawie



220-240 VAC
50/60 Hz.
1700 W Max.

D

CE



V = Volumen
Volume
Volume
Volume
Tom

ES	A	La instalación eléctrica debe protegerse mediante un interruptor diferencial de IΔn 0,03A y 25A de potencia y de un interruptor magnetotérmico de 10 ó 15A. situado fuera de los volúmenes del cuarto de baño.
	B	La conexión de alimentación de este producto debe realizarse siempre mediante el conector suministrado, a una instalación fija o a un enchufe de pared
	C	La línea eléctrica a instalar debe ser manguera de tres conductores (fase, neutro, tierra) de mínimo 1mm ² de sección exclusivamente dedicada al inodoro de al menos 500mm. En caso de que por avería fuese necesaria la manipulación o sustitución del cable de alimentación del producto, únicamente podrá ser realizado por el Servicio Técnico.
	D	El rango de funcionamiento del inodoro es de 220-240V, 50/60Hz.
	E	No se debe manipular ninguna conexión eléctrica del inodoro.
		No se debe introducir ningún aparato eléctrico dentro del inodoro.
		La instalación debe ser efectuada por personal cualificado, de acuerdo a la normativa nacional vigente.
EN	A	The electrical installation must be protected by means of a IΔn 0,03A and 25A differential switch and a magnetothermal switch of 10 or 15A. Both switches must be placed outside the bathroom.
	B	The power connection of this product must be permanently connected to a fixed electricity line. Placement of a plug is not acceptable.
	C	The electrical line to be installed must be a hose consisting on three drivers (phase, neutral, earth) of at least 1mm ² of section exclusively dedicated to the WC. In the event of a failure, if it is necessary to handle or replace the power cable, this must only be done by Technical Service staff.
	D	The range of function of the WC is 220-240V, 50/60Hz.
	E	Neither component nor connection of the WC must be operated.
		No electrical device must be introduced inside the WC.
		This product must be installed by qualified personnel, in according with the national current regulation.
FR	A	L'installation électrique doit être protégée par un interrupteur différentiel de IΔn 0,03 A et 25 A et un disjoncteur magnétothermique de 10 ou 15A. Les deux interrupteurs doivent être placés à l'extérieur de la salle de bain.netotérmico de 10 ó 15A. situado fuera de los volúmenes del cuarto de baño.
	B	Le raccordement électrique de ce produit doit être connecté en permanence à une ligne électrique fixe. L'utilisation d'une fiche n'est pas autorisée.
	C	La ligne électrique à installer doit être composée d'un câble à trois conducteurs (phase, neutre, terre) d'une section d'au moins 1 mm ² , exclusivement dédié au WC. En cas de panne, s'il est nécessaire de manipuler ou de remplacer le câble d'alimentation, cela ne doit être effectué que par le personnel du Service Technique.
	D	La plage de fonctionnement du WC est de 220-240V, 50/60Hz.
	E	Aucun composant ni raccordement du WC ne doit être manipulé.
		Aucun appareil électrique ne doit être introduit à l'intérieur du WC.
		Ce produit doit être installé par du personnel qualifié, conformément à la réglementation nationale en vigueur.
PT	A	A instalação elétrica deve estar protegida por meio de um interruptor diferencial de IΔn 0,03A e 25A e um interruptor magnetotérmico de 10 ou 15A. Ambos os interruptores devem ser colocados fora do espaço de banho.
	B	Este equipamento deve estar permanentemente ligado à corrente elétrica (tomada parede ou quadro elétrico). O uso de uma extensão não é aceitável.
	C	A ligação elétrica a ser instalada, deve ser com cabo de três condutores (fase, neutro, terra) de pelo menos 1mm ² de seção, exclusivamente dedicado ao equipamento sanitário. Em caso de falha, se for necessário manusear ou substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser feita apenas pela equipa de Serviço Técnico.
	D	Este equipamento sanitário funciona a 220-240V, 50/60Hz.
	E	Nenhum componente ou ligação do equipamento sanitário deve ser manipulado.
		Nenhum dispositivo elétrico deve ser introduzido dentro do equipamento sanitário.
		Este produto deve ser instalado por pessoal qualificado e de acordo com a regulamentação nacional vigente.
PL	A	Instalacja elektryczna musi być zabezpieczona wyłącznikiem różnicowoprądowym IΔn 0,03A i 25A oraz wyłącznikiem magnetyczno-termicznym o natężeniu 10 lub 15A. Oba wyłączniki muszą być umieszczone na zewnątrz łazienki.
	B	Podłączenie zasilania tego produktu musi być na stałe podłączone do stałej linii elektrycznej. Stosowanie przejściówek lub przedłużaczy niedopuszczalne.
	C	W przypadku bezpośredniego podłączenia do sieci wymagany jest kabel elektryczny składający się z 3 przewodów (fazowy, neutralny, uziemienie), o przekroju co najmniej 1 mm ² , przeznaczony do misek WC. W przypadku, jeśli z powodu awarii będzie wymagane dojście do kabla lub wymiana kabla zasilającego, czynności te mogą być wykonane jedynie przez Serwis Techniczny.
	D	Zakres działania miski WC wynosi 220-240V, 50/60Hz.
	E	Nie można ingerować w żadne z połączeń elektrycznych miski WC.
		Nie można wprowadzać żadnego urządzenia elektrycznego do miski WC.
		Produkt powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.



1.

C



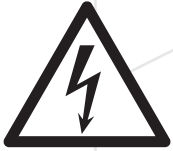
A



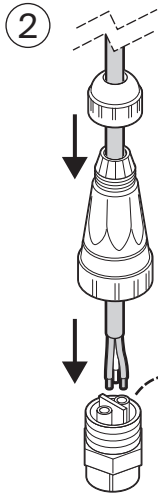
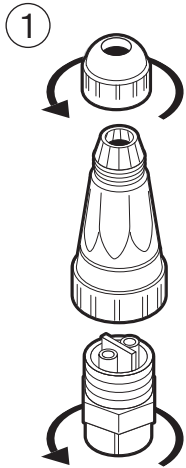
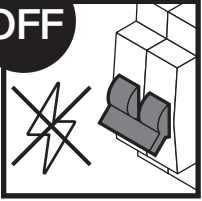
B



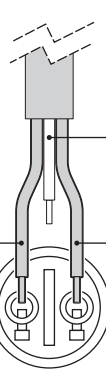
L Min. = 500 mm



OFF

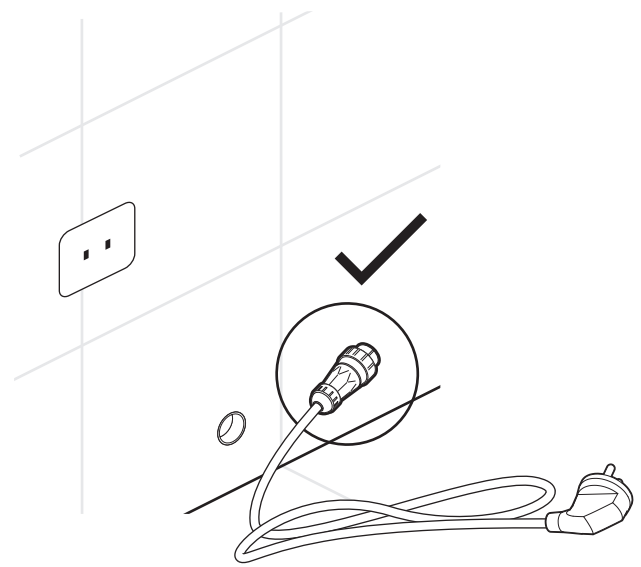
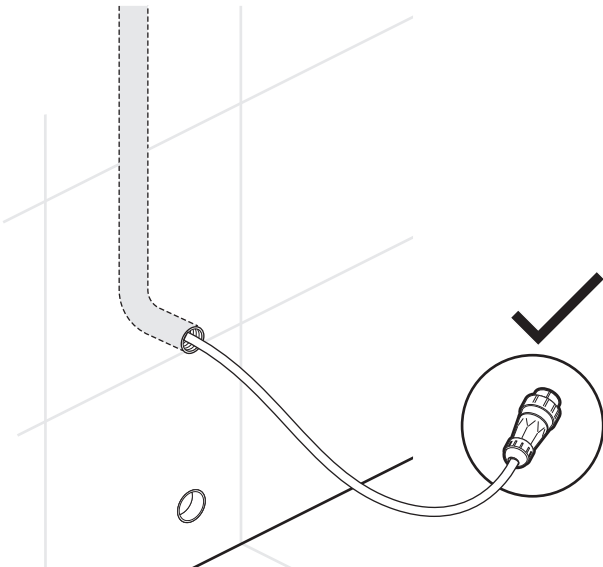
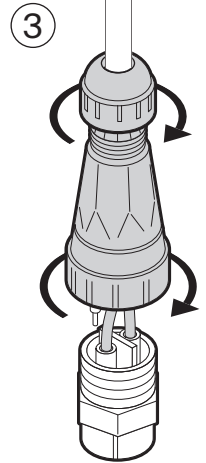


Vivo
Vivo
Phase
Fase
Faza

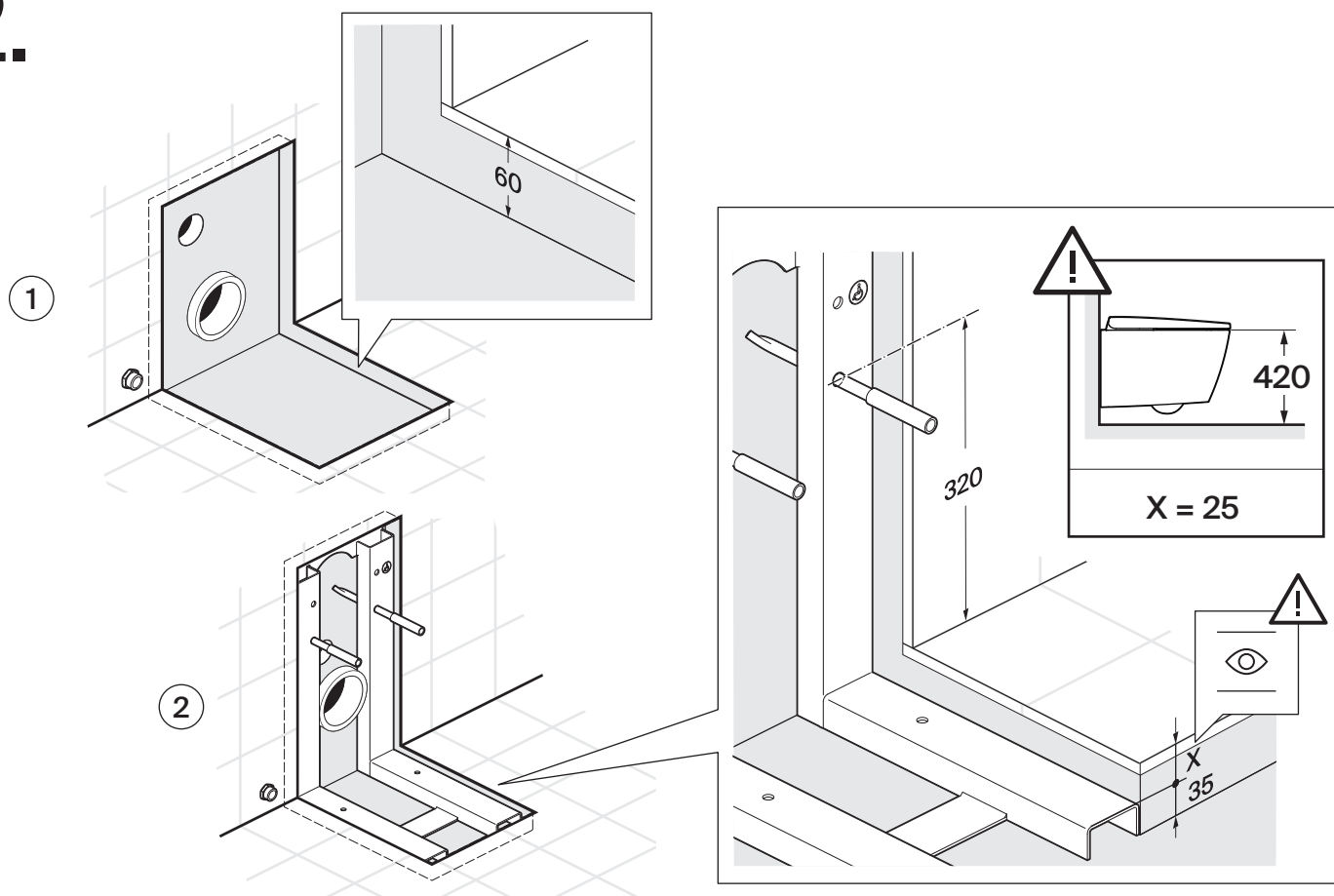


⚠ Tierra (verde / amarillo)
Ground (green / yellow)
✗ Terre
✗ Terra (verde/amarelo)
✗ Uziemienie (zielony / żółty)

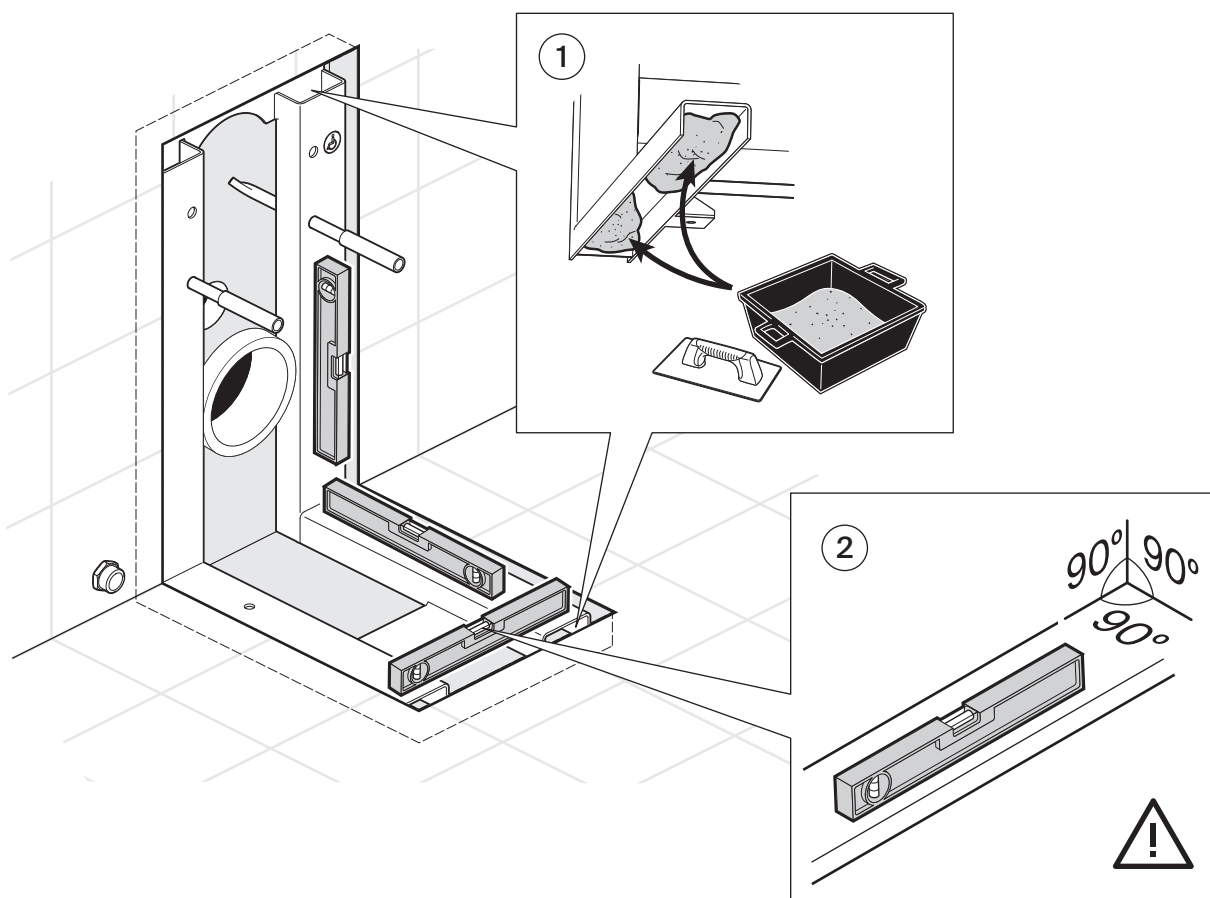
✓ Neutro
✓ Neutral
✓ Neutre
✓ Neutro
✓ Neutralny



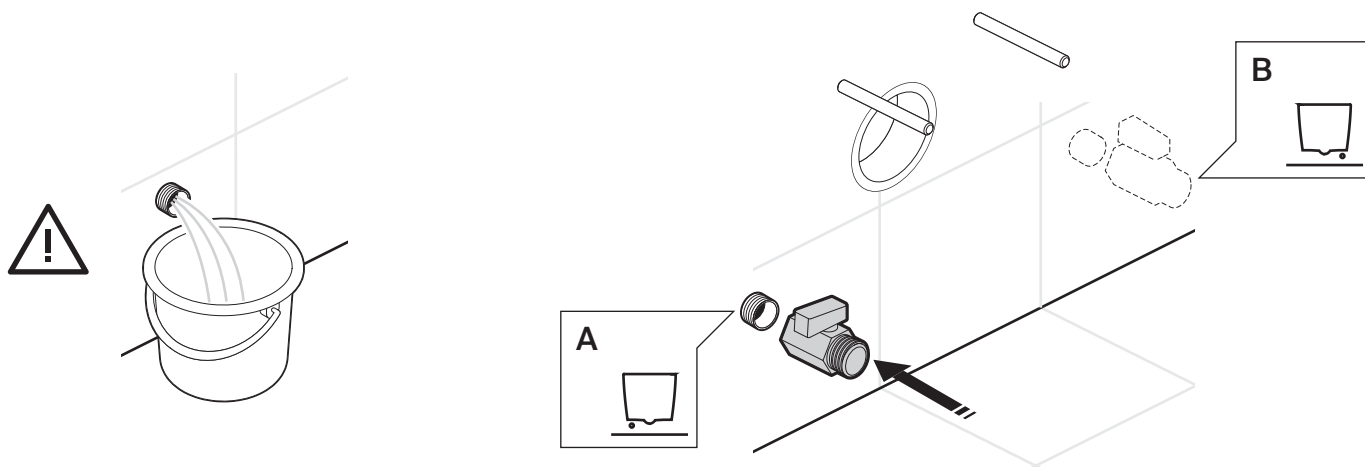
2.



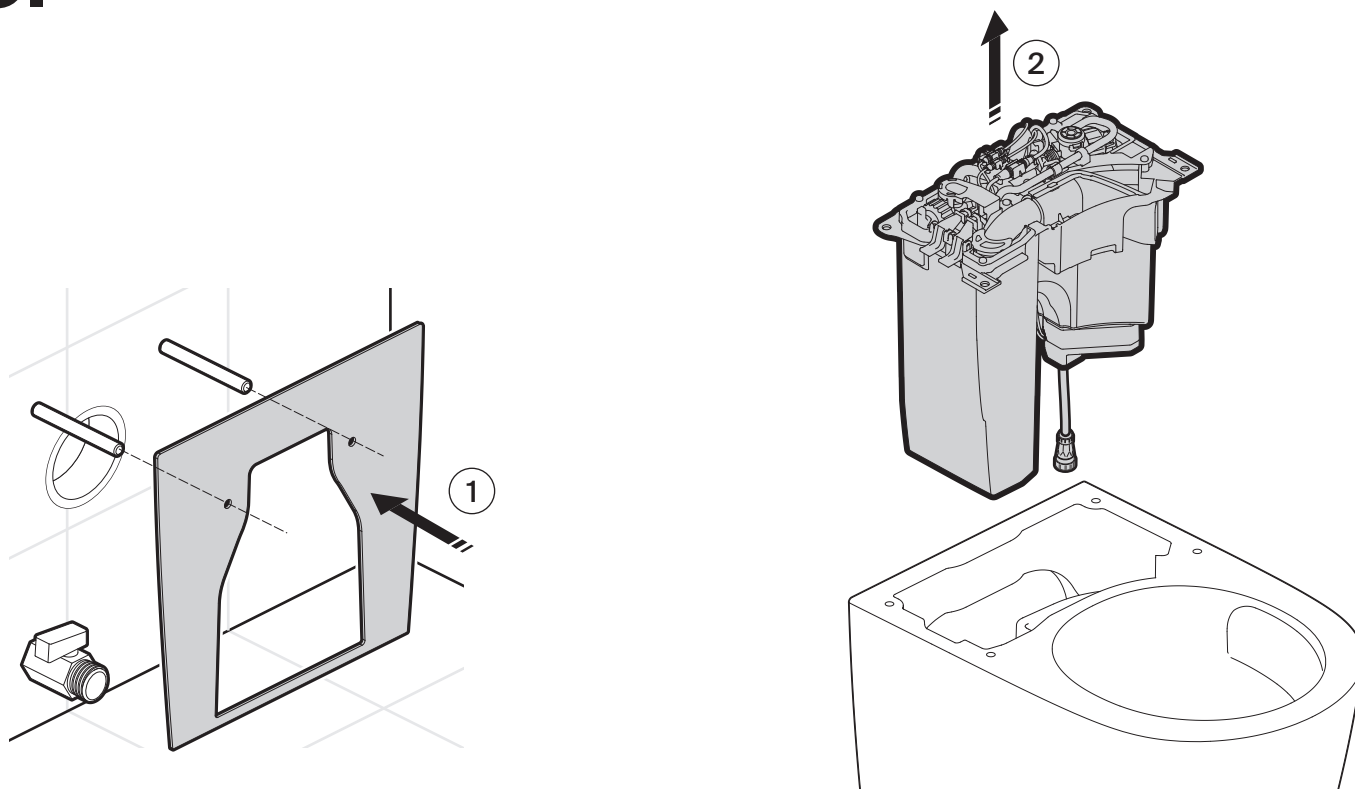
3.



4.

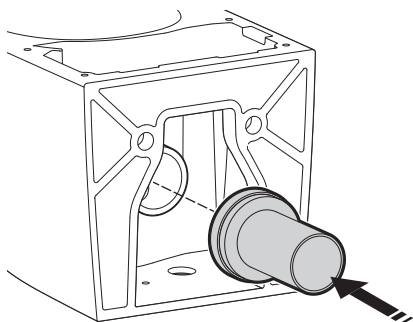


5.

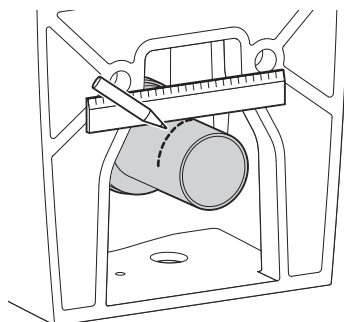


6.

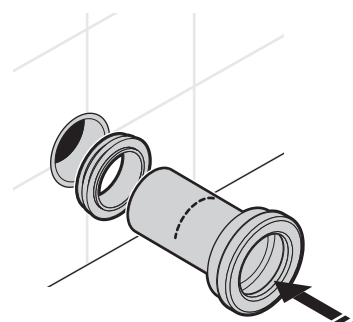
1



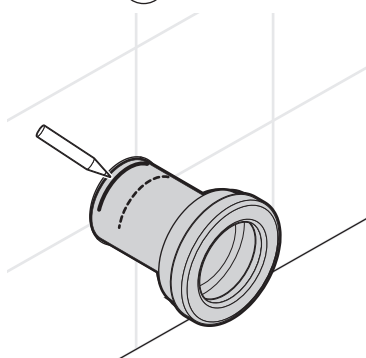
2



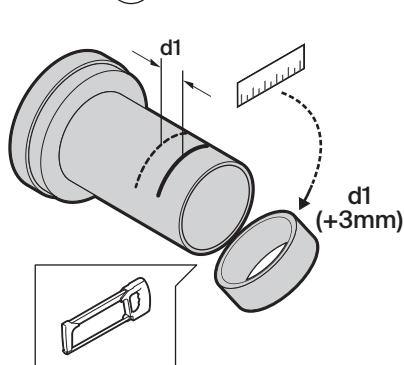
3



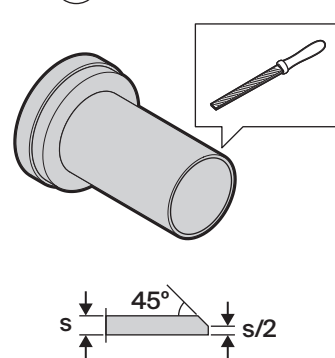
4



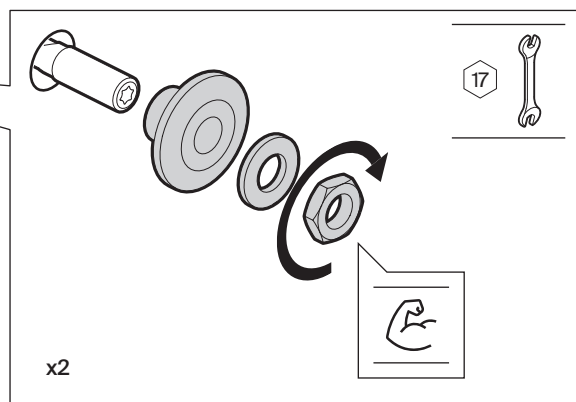
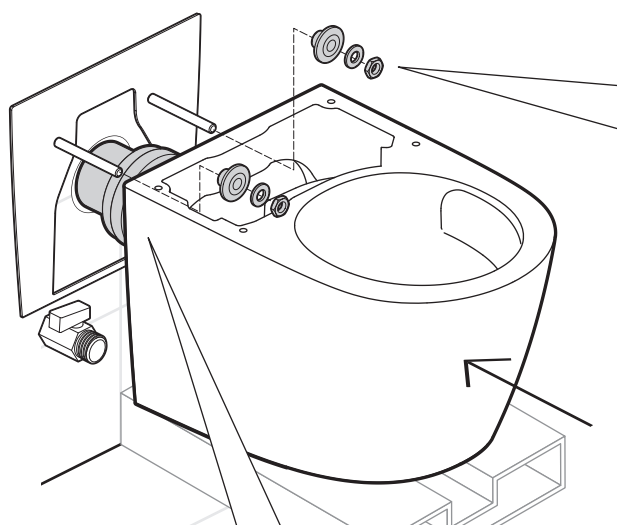
5



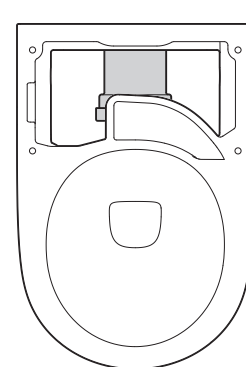
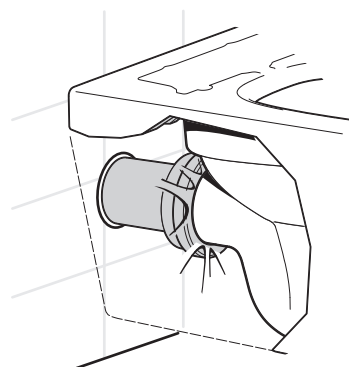
6



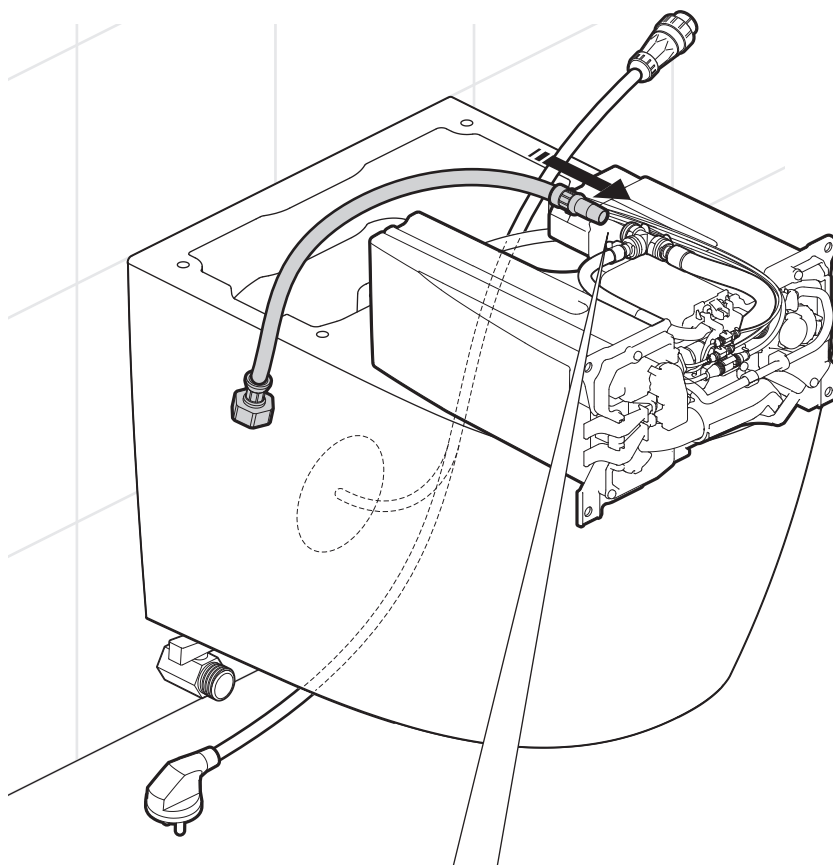
7.



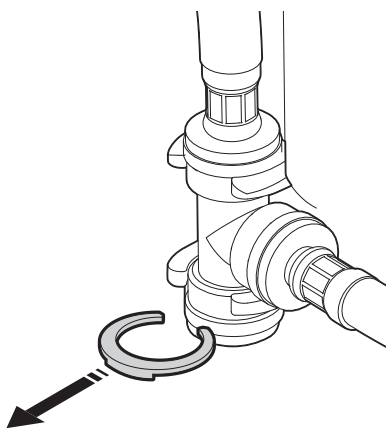
Asegurar estanqueidad
Ensure tightness
Assurer l'étanchéité
Garantir a estanquidade
Zapewnij szczelność



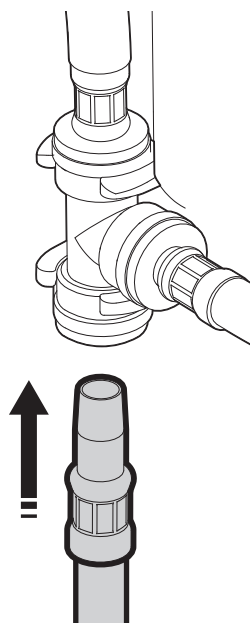
8.



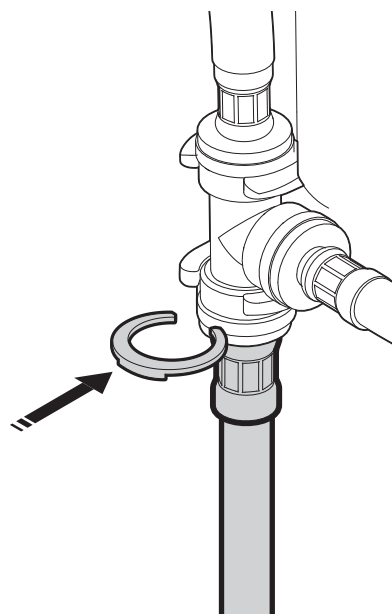
①



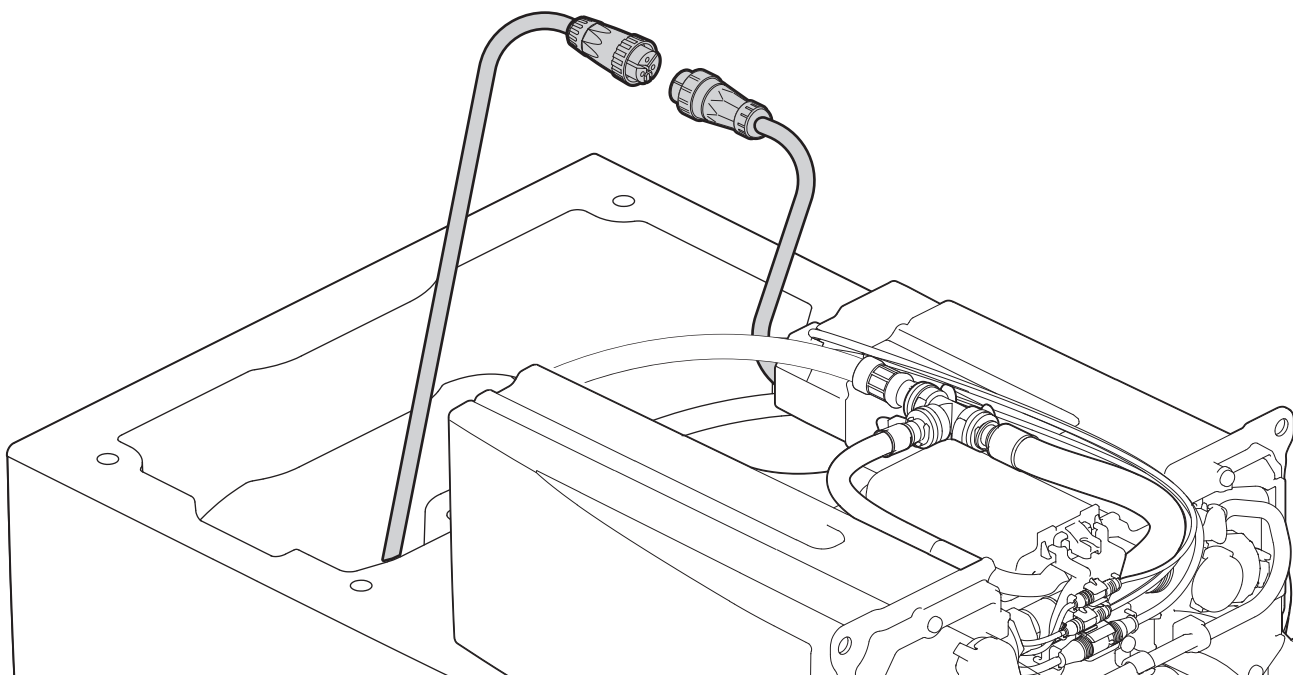
②



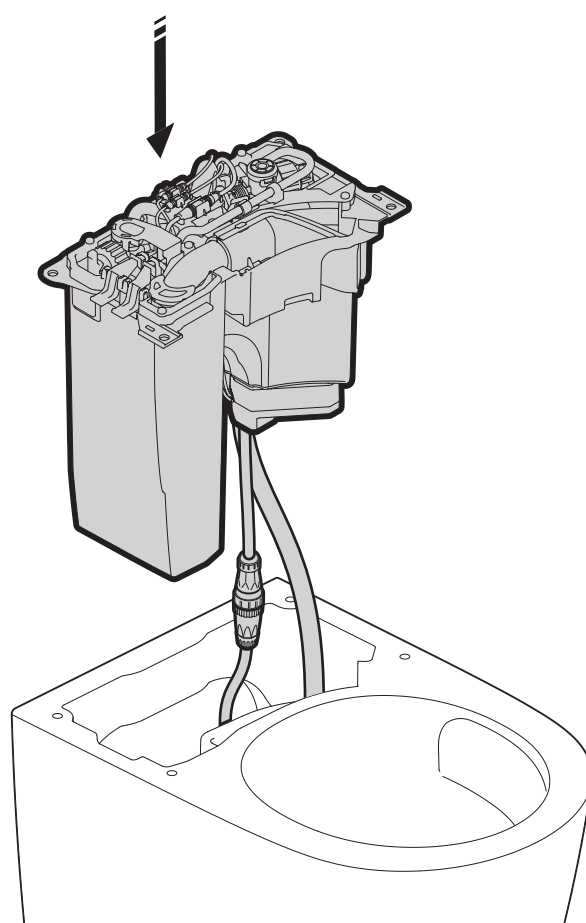
③



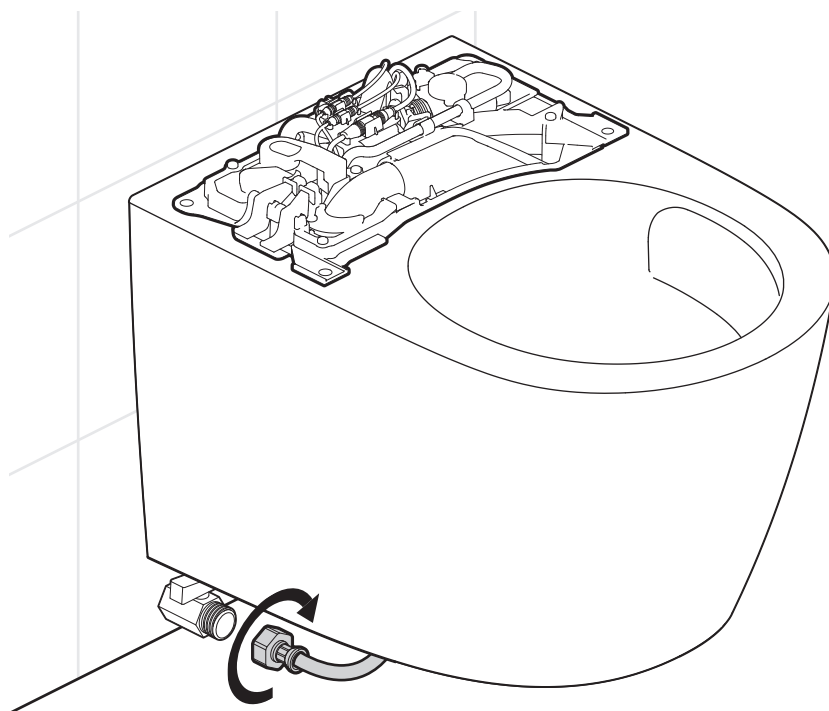
9.



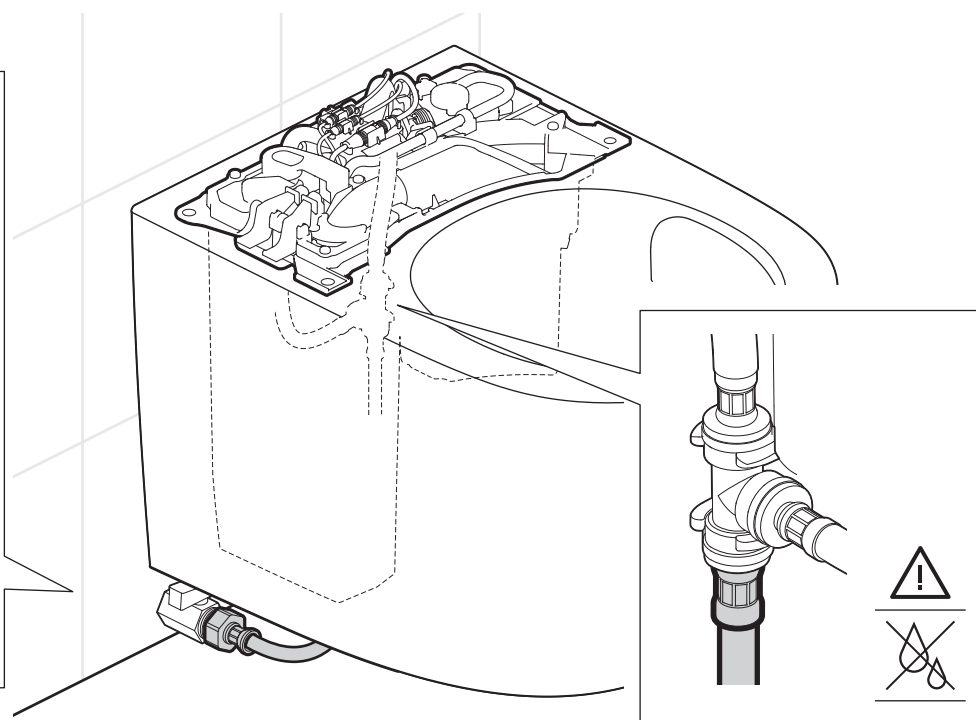
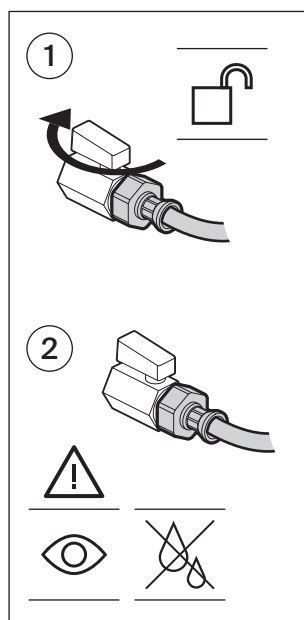
10.



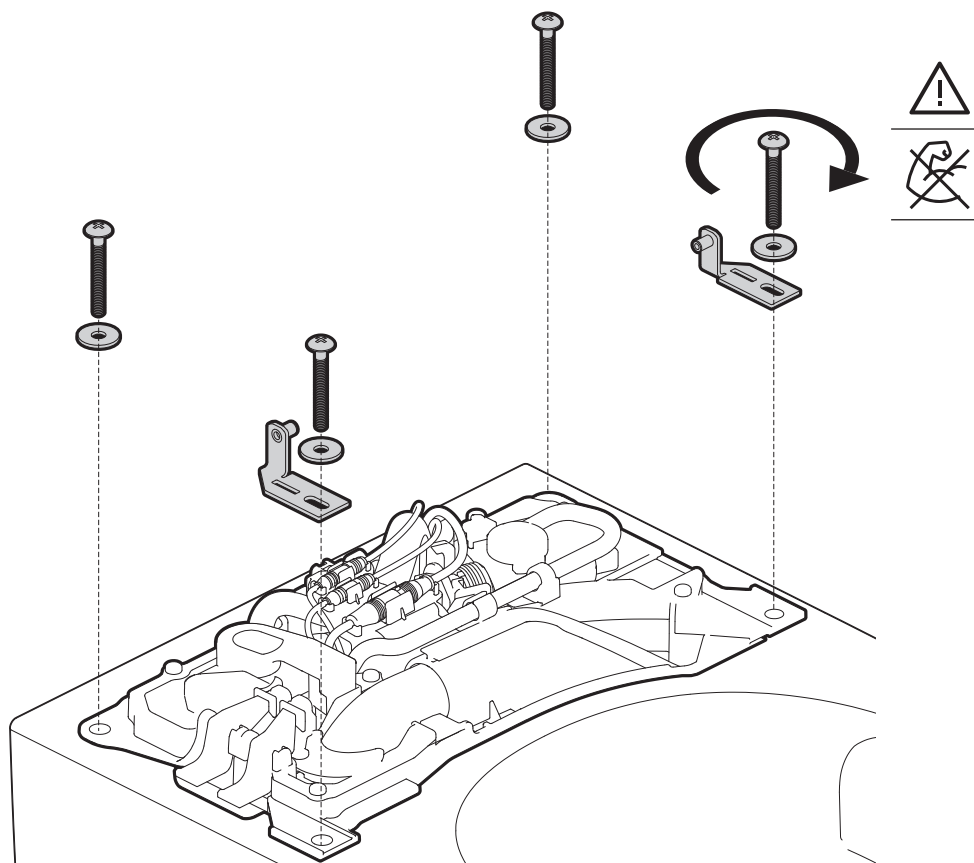
11.



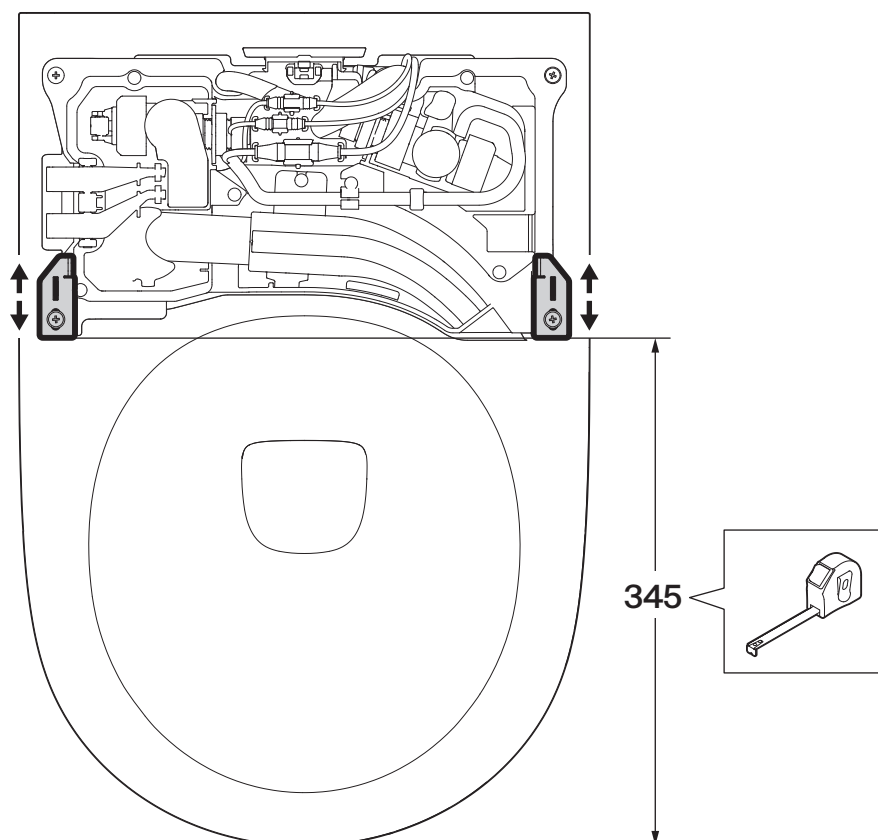
12.



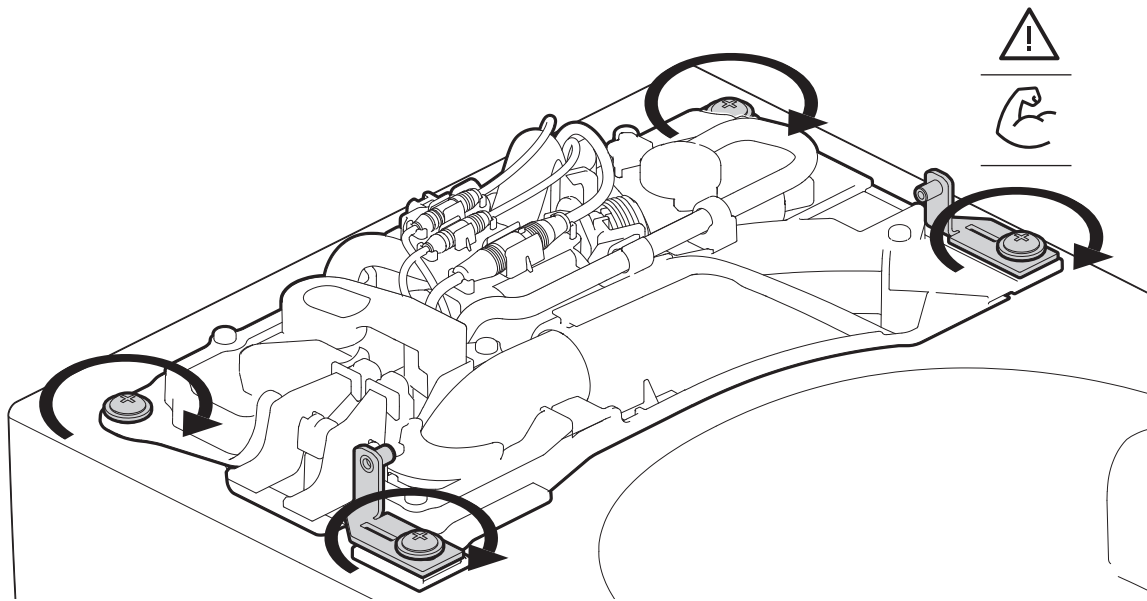
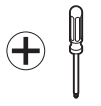
13.



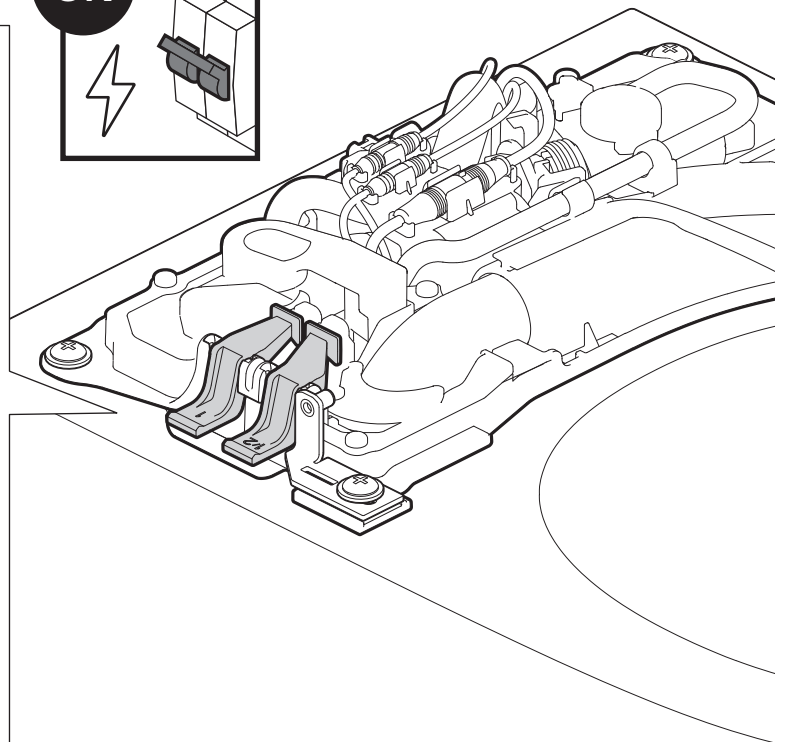
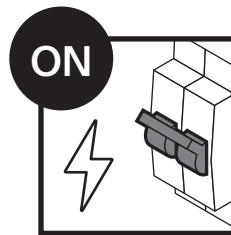
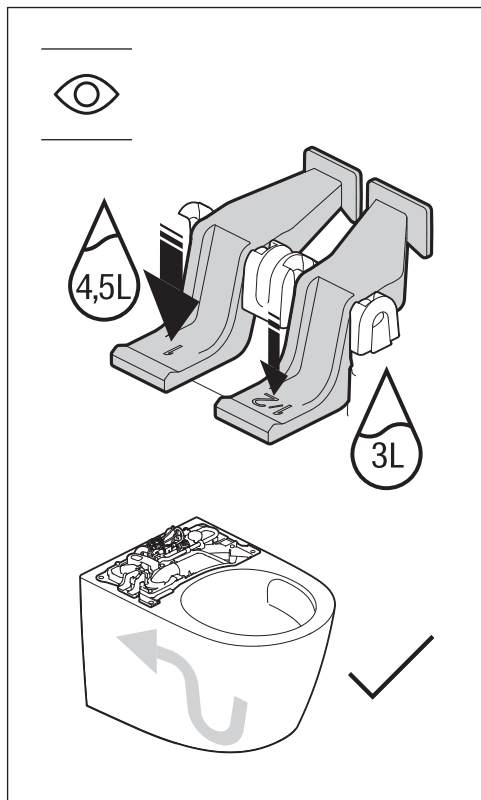
14.



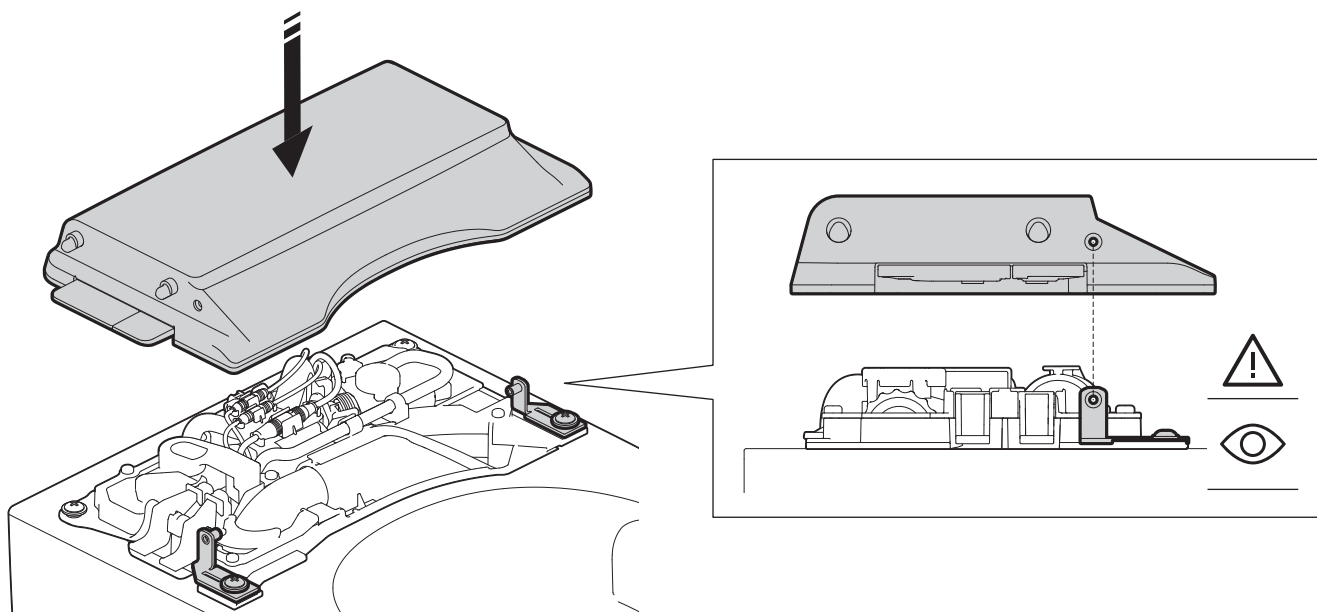
15.



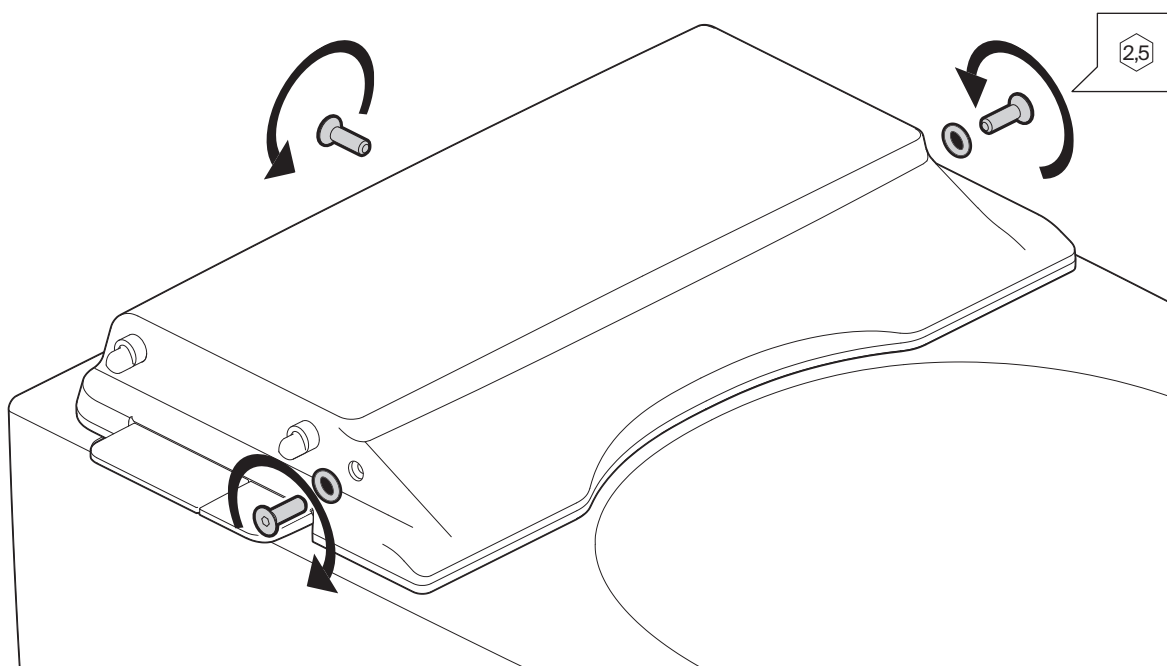
16.



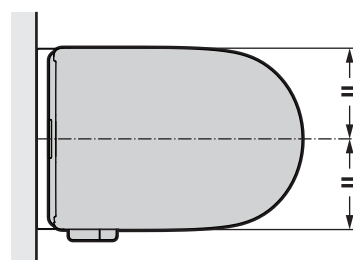
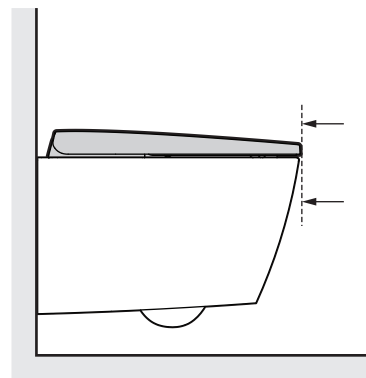
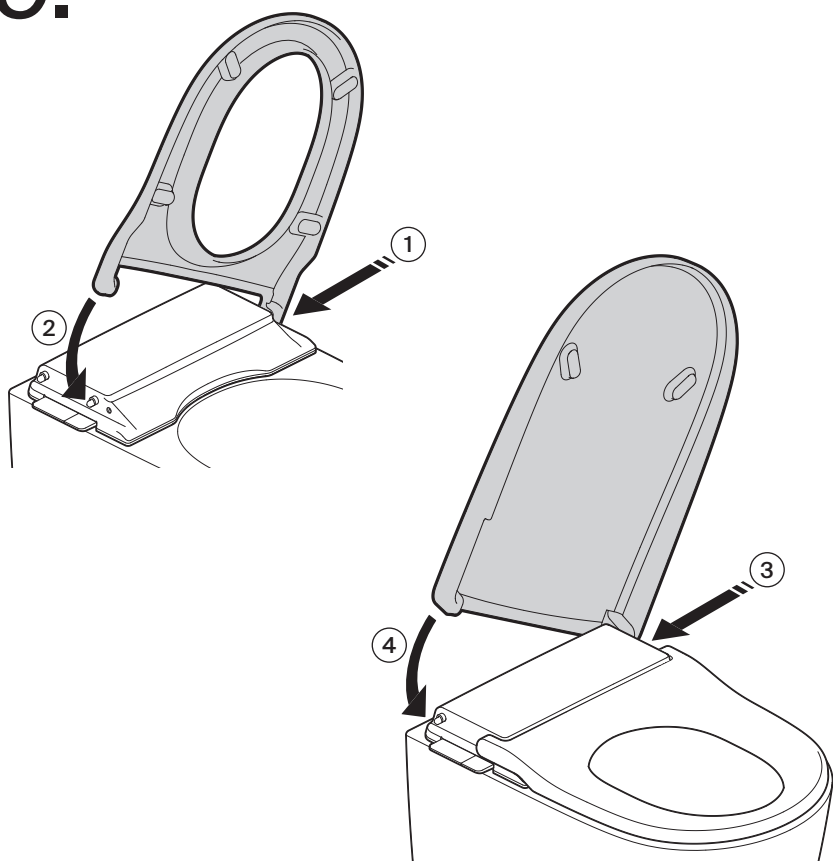
17.

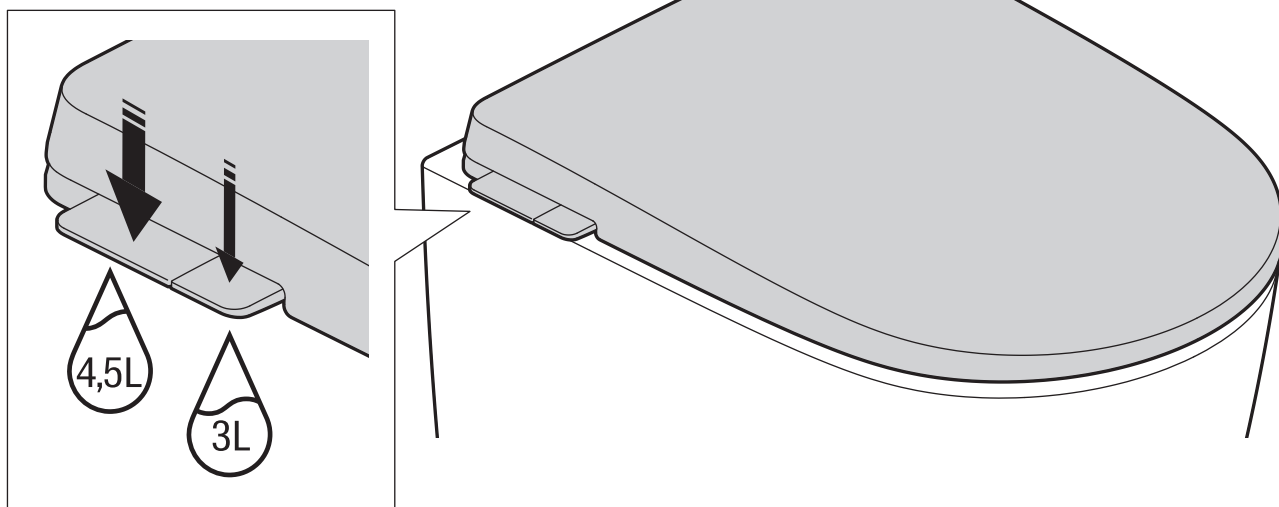


18.



19.





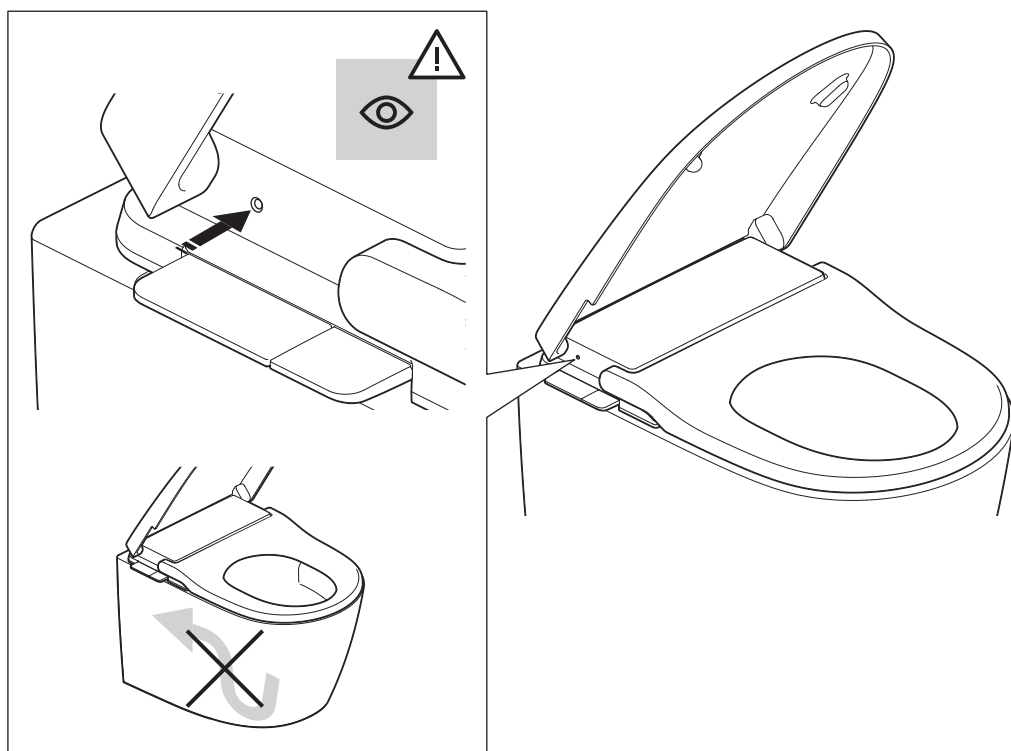
Paro descarga

Flush stop

Arrêt de chasse d'eau

Interrompa a descarga

Splukiwanie stop



	        HARD SOFT
ES	Limpiar únicamente con agua y jabón suave. No utilizar productos abrasivos ni agresivos.
EN	Clean only with water and mild soap. Do not use abrasive or harsh products.
FR	Nettoyer uniquement avec de l'eau et du savon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ou agressifs.
PT	Limpe apenas com água e sabão neutro. Não utilize produtos abrasivos ou agressivos.
PL	Czyścić wyłącznie wodą z łagodnym mydłem. Nie używać środków ściernych ani agresywnych

